

COUNTRY OF IMPORT: (Cargo Destination) Click to tick the boxes wherever applicable

进口国: (货物目的地) 请在以下选项中打勾

CONGO (BRAZZAVILLE) 刚果(布)	CÔTE D'IVOIRE 科特迪瓦	EGYPT 埃及	ETHIOPIA 埃塞俄比亚
GABON 加蓬	NIGERIA 尼日利亚	QATAR 卡塔尔	SOMALILAND 索马里兰
	KENYA 肯尼亚	ZIMBABWE VEHICLES	ZIMBABWE VOC
OTHERS 其他	津巴布韦车辆		

TYPE OF APPLICATION 申请类型

	NEW 新证书	RENEWAL 更新证书	REVISION 修改证书
Conformity Certificate (COC / SC / COI 符合性评定证书 / SONCAP证书 / 检验证书)			
Registration / PCR 注册 / 产品注册证书			
License / PCL 许可 / 产品许可证			
Others 其他			

TRADE PARTNERS 贸易方信息**Exporter 出口商**

Name 名称

Address 地址

Importer 进口商

Name 名称

Address 地址

Contact Number

联系电话

Email 电子邮箱

Contact Person

联系人

Contact Number

联系电话

Email 电子邮箱

Contact Person

联系人

Specific Information

具体信息

INSPECTION & CARGO DETAILS 检验&货物信息**Requested Inspection Date**

要求检验日期

Place of Inspection (Company Name and Address)

检验地点 (公司名称及详细地址)

Expected Shipment Date

货运日期

Port of Loading

装运港

Port of Destination

目的港

Telephone / Mobile

电话/手机号

Contact Name

联系人

Email 电子邮箱**FOB value and Currency**

FOB货值及货币币种

Inspection method preference, subject to Cotecna confirmation:
希望选择何种检验方式,
须经 Cotecna确认:

On-site inspection 现场检验

Video inspection 视频检验

Goods conditions

New 全新

Second hand (used)
二手(使用过)Type of Delivery
交付类型Total
全部Partial
分批

FOR COTECNA PAYMENT SERVICE 适用于Cotecna付款服务

"Cotecna services will be paid by" "Cotecna服务的费用支付方"

Exporter 出口商

Importer 进口商

Others: please complete below box 其他:请填写以下信息

Company Name 公司名称

Address 地址

Contact Number 联系电话

Email 电子邮箱

Payment Currency 货币币种

Note: For VOC programs where the certification fee is based on a percentage of your goods' value, we reserve the right to estimate the FOB value to calculate the fee. This typically applies when the shipment has no declared FOB value or if the declared FOB value is significantly lower than the fair market value. 备注:对于认证费用按货物价值百分比计算的VOC项目,我方有权估算FOB货值作为计费依据。该情况通常适用于货物未申报FOB货值或申报的FOB货值明显低于市场公允价值。

INFORMATION TO EXPORTER 出口商须知

Kindly ensure these documents are provided with your request as it will facilitate quicker review and response to your request: 请确保您在需求中已一并提供以下文件,这将有助于加快对您需求的审核与反馈:

- Proforma invoice / commercial invoice & FOB value 形式发票 / 商业发票 以及 FOB货值

Kindly provide, if possible an excel format with brand, manufacturer name and country of origin. 如可能,请提供Excel格式文件,包括品牌、制造商名称以及原产国。

- Packing list with complete packing details such as information including but not limited to: 装箱单,需包含完整的装箱细节,例如但不限于以下信息:

• Mode of shipment (Air or Sea) 运输方式(空运或海运)	• No of containers or trucks, or bulk shipments 集装箱、卡车或散装货物的数量	
• ISO 9001 certificates or other ISO 9001证书或其他	• Manufacturer test reports 制造商检测报告	• Test reports from ISO17025 accredited labs or specialized labs ISO 17025认证实验室或专业实验室的检测报告
• Product Certificates (eg IEC, CE, Oeko-tex, etc) 产品证书(例如IEC、CE、Oeko-tex等)	• Product specifications 产品规格	

PRODUCT DETAILS 产品详情

Please click on the excel template for the data entry of the product details. 请点击Excel模板,输入产品详情相关数据。

 [Product Details Form](#) 产品详情列表

DECLARATION 声明

By submitting the present Request for Certification, the undersigned hereby undertakes that [Cotecna's Terms & Conditions of Business](#) as well as any additional conditions stated herein apply to this application. Besides, the undersigned represents, to the best of its informed knowledge, that the products listed below, requested for certification and specifically identified in the Certificate of Conformity issued comply with the requirements of the relevant standards and any other regulation applicable to them in case of export, in particular the declared quantity, quality, description (including the brand name, production and expiry dates, batch numbers and markings), absence of recall and/or counterfeit. The issuance by Cotecna of the Certificate of Conformity for such products does not release the applicant of its obligations regarding any and all discrepancies between the certified products and those that are actually shipped to the importing country and that may not comply with the above representation. The undersigned also agrees that any data, results and documentation gathered and/or generated during the performance of this service may be shared with the authorities concerned.

通过提交此认证申请,签字人在此承诺, [Cotecna的商业条款和条件](#)以及本文任何附加的条件均适用于本申请书。此外,签字人声明,在尽其所知的情况下,下列需认证或受符合性评定项目管控的产品符合出口的相关标准和适用法规,特别是申报数量、质量、货物描述(包括品牌名称、生产日期和保质期、批号和唛头),且无召回和/或仿冒品。Cotecna 为此类产品签发符合性评定证书,但并不免除申请人对认证产品与实际发运至进口国产品之间存在任何差异以及可能不符合上述声明的责任。签字人还同意,在履行本服务期间收集和/或生成的任何数据、结果和文件可与有关当局共享。

Name
申请人姓名

Date 日期

/ /

[Subscribe to our mailing list](#) to stay up to date with industry news, market trends, standards and regulations.

欢迎订阅资讯邮件,了解最新行业新闻、市场趋势、标准和法规。

Note: The execution of our services is governed by [Cotecna's Terms & Conditions of Business](#) for inspection available on our website as well as on the reverse side of our certificates.

In general, all imported goods may be subjected to or randomly selected for a secondary inspection and testing for both security and trade compliance purposes at the Customs territory. Cotecna performs the evaluation of conformity based on a random sampling of your products and on testing of limited parameters through a risk assessment approach. Thus, by signing this request form, you confirm that you are aware of the customs legislations and regulatory requirements governing the import of your products into the destination country.

Cotecna reserves the right to charge you for re-inspection following: abortive / rejected inspections / cancellation of inspection less than 24 hours prior the scheduled visit / inspections in 2 or more locations.

Please note that exporters are not advised to ship the goods to its destination for any Verification of Conformity programme without obtaining final conformity certificate(s) from COTECNA Inspection SA. In case the exporter ships the goods without satisfactory results of inspection, testing and document review or prior to issuance of certificate(s) of conformity, then the exporter will be liable for any claim, delay, demurrages or non-conformity arising from the goods at the destination. COTECNA Inspection SA will not be responsible or liable to pay and compensation, fines or claim amount to the exporter or importer in these situations.

注:我们的服务按照[Cotecna的商业条款和条件](#)执行。您可在我司网站和证书背面查阅具体内容。

在多数情况下,所有进口货物均可能在关税区内进行二次检验和测试,或随机进行二次检验和测试,以达到安全和贸易合规的目的。我们对产品随机抽样并通过风险评估方法对有限参数进行测试来执行符合性评定。因此,签署此申请表,即表示您已了解出口目的国的对您出口产品的相关海关法规和监管要求。

我们保留向您收取以下复检费用的权利:终止检验/拒绝检验/在预定访问前24小时内取消检验/在两个或多地进行检验。

请注意,如果出口商在装运货物时已进行符合性评定,但尚未获得 COTECNA Inspection SA 出具的最终符合性评定证书,则不建议出口商将货物出运至目的地。如果出口商在出运时还未获取检验、测试和文件审查的合格结论,或尚未获得符合性评定证书,货物在目的地产生的任何索赔、延误、滞期费或不合格责任将由出口商承担。进出口商在上述情况下,产生支付、赔偿、罚款或索赔,COTECNA Inspection SA概不承担责任。